Observatorio (OBS*)

Received: 2025-10-19 | **Accepted:** 2026-04-07 | **Published:** 2026-04-28 | **DOI**: 10.15847/OBS20262771

¿Las preocupaciones de los españoles llegan a Bruselas? Los discursos de las presidencias españolas del Consejo (2002-2023)

Are Spanish concerns reaching Brussels? The speeches of the Spanish presidencies of the Council (2002-2023)

Alba Camazón-Pinilla

Department of Journalism and Media Communication

University of Valladolid

Valladolid, Spain

Resumen

La agenda y el discurso políticos están estrechamente vinculados con las prioridades ciudadanas que componen la agenda pública. Estas agendas no siempre coinciden en el ámbito nacional y supranacional, por lo que nos preguntamos cómo se traslada la agenda pública española a la dimensión europea a través de las tres últimas presidencias del Consejo de la Unión Europea para analizar si las preocupaciones ciudadanas españolas —articuladas a través de encuestas de opinión como el CIS y los eurobarómetros— llegaron a la agenda política europea durante las presidencias rotatorias del Consejo de la Unión Europea de 2002, 2010 y 2023 (metodología cuantitativa) y cómo encuadraron estos temas los tres máximos representantes políticos en sus intervenciones públicas (metodología cualitativa). El estudio del discurso político lo abordamos desde la metodología del encuadre del discurso o *framing.* Los resultados demuestran que los problemas de los españoles se han mantenido relativamente estables a lo largo de los años, con el paro como el asunto más estable en la agenda pública. Además, los sucesivos presidentes han tenido en cuenta las preocupaciones de los españoles para introducirlas también en su agenda, aunque en ocasiones esta agenda pública española se ha desplazado por otras prioridades europeas. A pesar de las diferencias ideológicas que separan especialmente a los presidentes de 2002 y de 2010 y 2023, los tres han proyectado desde sus discursos una imagen institucional y han identificado enemigos dentro y fuera de la UE.

Palabras clave: discurso político, CIS, encuadres, Unión Europea, Presidencia del Consejo de la UE.

Abstract

The political agenda and discourse are closely linked to the citizen priorities that set up the public agenda. These agendas do not always coincide at the national and supranational levels, so we ask how the Spanish public agenda has been transferred to the European dimension through the last three presidencies of the Council of the European Union. We analyze whether Spanish citizen concerns—articulated through opinion polls such as the CIS and Eurobarometers—reached the European political agenda during the rotating presidencies of the Council of the European Union in 2002, 2010, and 2023 (quantitative methodology), and how the three highest political representatives framed these issues in their public interventions (qualitative methodology). We approached the study of political discourse using the discourse framing methodology. The results show that the problems that Spaniards face have remained relatively stable over the years, since unemployment being the most consistent issue on the public agenda. Furthermore, successive presidents have taken the concerns of the Spanish people into account and incorporated them into their own agendas, although sometimes this Spanish public agenda has been displaced by other European priorities. Despite the ideological differences that particularly separate the presidents of 2002 and of 2010 and 2023, all three have projected an institutional image in their speeches and identified enemies within and outside the EU.

Keywords: political discourse, CIS, framing, European Union, EU Council Presidency

1. Introducción

La Presidencia del Consejo de la UE sirve como un 'poder blando' que coordina los trabajos entre los gobiernos de los estados miembros de manera semestral. Es una responsabilidad rotatoria cuya utilidad ha estado en múltiples ocasiones en cuestión (Aldecoa Luzárraga, 1988; Arias Cañete, 1988), pero que ha perdurado en el tiempo por la influencia que otorga a los gobiernos europeos. Para algunos, se trata de una responsabilidad sin poder (Eeva, 2024, p. 179). En palabras de Kajnč & Svetličič (2025, p. 85):

> «Permite a cada país dejar su huella en la vida de la UE, aumentar su peso formal durante seis meses y, al mismo tiempo, utilizar estos seis meses para aumentar sus fuentes informales de influencia, que puede conservar mucho después de finalizar su mandato presidencial».

También proporciona una visibilidad (Eisele et al., 2023, p. 5) y un impulso que los dirigentes políticos aprovechan para proyectar su imagen y priorizar ciertos temas o acelerar debates en función de los intereses del país presidente (Vaznonytė, 2020, p. 499).

La Presidencia rotatoria del Consejo se basa en la experiencia, credibilidad y reputación de cada Estado (Eisele et al., 2023, p. 7) y juega un papel relevante en el sistema institucional, algo que ha sido objeto de debate, precisamente para conocer el alcance y la influencia real de estas presidencias. Pese a que las presidencias son semestrales, se les exige una coordinación eficaz del Consejo, la dirección de reuniones y la mediación entre los estados miembros. Debe, por lo tanto, encontrar el equilibrio las prioridades domésticas y los objetivos supranacionales de la UE (Millet et al., 2011, p. 81; Sorroza Blanco y Molina, 2010, p. 166; Thomson, 2008, p. 594).

España ha presidido en cinco ocasiones el Consejo: dos con Felipe González como presidente del Gobierno, y otras tres veces ya después de firmarse el Tratado de Niza de 2001: José María Aznar (enero-julio de 2002), José Luis Rodríguez Zapatero (enero-julio de 2010) y Pedro Sánchez (julio-diciembre de 2023). A pesar de que la presidencia española se rige por un principio normativo de neutralidad —lo que limita realmente su capacidad para conseguir cumplir con sus prioridades nacionales (Dewost, 2016, p. 31; Sorroza Blanco y Molina, 2010, p. 165)—, esos mandatos permiten «socializar la administración nacional» mientras se «refuerza la identidad nacional y el liderazgo y capacidad de propuesta» en el contexto europeo (Barbé Izuel, 2011, p. 18).

Cada una de las presidencias españolas ha tenido sus particularidades: Aznar vivió el mundo y los desafíos post 11-S, con la mirada puesta en la Gran Ampliación de la UE; Zapatero, marcado por el desprestigio derivado de la crisis económica española, vivió la primera presidencia tras la implantación del Tratado de Lisboa; y Pedro Sánchez tuvo que lidiar con el establecimiento de una nueva agenda europea tras la agresión rusa a Ucrania.

Las presidencias se han presentado también como una oportunidad para que los líderes españoles tengan un mayor protagonismo dentro del engranaje europeo: su papel de 'voz' de la Unión les ha permitido acudir en representación de los Veintisiete en el ámbito doméstico europeo, pero también en el exterior, un papel que ha sido compartido con el Alto Representante de la UE. Sin embargo, esta posición les ha permitido tener un altavoz más amplio para poner el foco en lo que les ha preocupado en cada ocasión, de enmarcar las principales cuestiones de la UE con su propia visión y enfoque.

Mientras las altas esferas políticas organizaban con meses de antelación la presidencia española, los ciudadanos, ajenos en su mayoría a la arquitectura institucional europea, tenían sus propios problemas. Los grandes estudios de mercado siempre han mostrado su interés por estas cuestiones. Desde finales de los años 70, el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) ha preguntado mensualmente a sus encuestados por los principales problemas que veían en el país.

Las investigaciones de opinión pública —en su mayoría descriptivas— como las que plantea el CIS buscan proporcionar información de lo que opina la sociedad sobre cuestiones que pueden requerir políticas públicas o privadas para ser abordadas (Díez Nicolás, 2025, pp. 10).

Hay dos preguntas que se repiten especialmente en este tipo de investigaciones: cuáles son los principales problemas de España para los encuestados y cuáles creen que les afectan a ellos personalmente. Ambas permiten a las élites políticas dirigir sus discursos y hacer énfasis en aquellas cuestiones que más preocupan a los ciudadanos.

2. Marco teórico

Los actores sociales (en este caso, los políticos) pretenden proyectar sus mensajes a través de encuadres discursivos (o *framing*), como ha desarrollado la academia durante años (Bateson, 1955; Entman, 1993; Gamson, 1992; Gerhards, 1995; Goffman, 1974, 2006; Kuypers *et al.*, 2012; Lakoff, 2007; Lakoff & Johnson, 1980; Mazzoleni, 2014; Sádaba, 2001; David. A. Snow & Benford, 1992). Estos responsables diagnostican una situación y pronostican las soluciones que ellos consideran idóneas en cada momento para que sus electores acepten ese 'marco maestro' (David. A. Snow & Benford, 1992). Esto permite describir de una manera concreta cada acontecimiento (Goffman, 2006; Lakoff, 2007) con todas las herramientas discursivas y lingüísticas a su alcance y recursos como las metáforas conceptuales (Lakoff & Johnson, 1980).

El objetivo de estos encuadres discursivos es influir en la conciencia humana (Entman, 1993, p. 51). En el caso de los discursos políticos, sus responsables buscan convencer al máximo número posible de personas para que acepten sus premisas y conseguir «movilizar» a su electorado para el mayor número de votos posibles en los comicios. López Vidales (1997, pp. 75) plantea que, si el actor político quiere persuadir a otros individuos de la urgencia del problema que plantea, del mérito de su participación en la solución y de que sus soluciones son las adecuadas, necesita argumentos «bien enmarcados e interpretaciones definidas».

Gerhards (1995) y Snow y Benford (1988) establecen cinco dimensiones de estos marcos discursivos: el problema –el marco de diagnóstico, que centra un asunto concreto como una cuestión pública para movilizar a la sociedad–, las causas –es más probable activar a la población si la causa es personalizada y moralizada, e incluso si sus acciones se interpretan como intencionadas y conectadas con intereses particulares– las soluciones –el 'marco del pronóstico', sugiere remedios e identificar estrategias, tácticas y objetivos a corto y largo plazo–, quién es el destinatario de las demandas y cómo autolegitiman el movimiento político que encabezan –los actores políticos buscan presentarse como confiables para conseguir el respaldo de sus seguidores para que estos respalden después sus postulados y propuestas–. Otros autores, como Iyengar (1996) y Semetko y Valkenburg (2000) fusionaron en una sola dos de las dimensiones de Gerhards, Snow y Benford: el marco de responsabilidad, que atribuía la responsabilidad de un problema o solución a un gobierno, un individuo o un grupo.

En este estudio, se va a utilizar la clasificación elaborada por Neuman *et al.* (1992): el marco económico —muestra preocupación por el resultado final, el balance entre ganancias y pérdidas y valores relacionados a la cultura capitalista—, el marco de conflicto —que pretende dividir y polarizar entre 'ellos' y 'nosotros'—, el marco de desamparo —dirige la mirada sobre las fuerzas que dominan sobre otros grupos o individuos más débiles—, el marco de impacto humano —señala una preocupación personal y compasión por las personas que han sido afectadas por un problema— y el marco de la moralidad —centra la atención en los valores culturales, las referencias a cuestiones religiosas o a valores como la igualdad, la libertad, el amor y la paz para defender la causa—.

La teoría del encuadre o *framing* ha sido ampliamente relacionada con la *agenda-setting*, aunque con diferentes enfoques (Maher, 2001; Scheufele & Tewksbury, 2007; Weaver, 2007). Para algunos (Scheufele, 2000, p. 309), el *framing* es una extensión de la teoría del establecimiento de la agenda desde una perspectiva teórica, concebido como «un proceso dinámico e interactivo que involucra todas las instancias de la comunicación» (Aruguete, 2017, p. 41). Mientras tanto, otros especialistas en la *agenda-setting* como McCombs y Ghanem (2001) establecen un paralelismo entre el *framing* y con el segundo nivel de la *agenda-setting* (López-Escobar *et al.*, 1996, p. 58), considerando que el *framing* era una fase más de la agenda setting, un segundo nivel de esta última (Melero, 2022, p. 40).

2.1. La agenda pública y la agenda política

Esta investigación abordará cómo los propios agentes políticos pretenden dirigir sus mensajes y poner en el foco sus propias agendas. Existen múltiples corrientes sobre cómo se crea la agenda ciudadana (Castromil *et al.*, 2020) o agenda pública, aunque para esta investigación nos vamos a basar en la definición de Cobb et al. (1976, p. 127) de la agenda pública: aquella que está integrada por los asuntos que «son objeto de una amplia atención o, por lo menos, conocimiento; requieren de acción desde el punto de vista de una considerable proporción del público; y son percibidos por los miembros de la comunidad como cuestiones que entran dentro de las competencias de alguna unidad gubernamental».

Esta aportación pretende abordar los resultados de las encuestas de opinión para conocer cuál había sido la agenda pública durante los semestres europeos siguiendo investigaciones como las de Tamayo y Carrillo (2004) –con su estudio de la agenda pública entre 1985 y 2004– Sevenans *et al.* (2022) –sobre las diferencias entre las percepciones de las élites belgas, canadienses e israelíes y las prioridades reales de sus ciudadanos–, aunque de manera más limitada.

Los actores políticos tienen sus propias agendas, que a veces desplazan temas de las agendas públicas para intentar que la ciudadanía preste atención a otros asuntos. Esta agenda política está formada por los temas que consiguen tener prioridad en el debate y la acción que pueden impulsar las élites políticas en función de sus recursos, facultades y poder, siguiendo la definición que dan Casar y Maldonado (2008). Otros estudios previos ya han abordado el discurso político de otras presidencias (Carbone, 2015), cómo se ha encuadrado el proceso de integración europea (Pareschi, 2023) o han analizado cómo una presidencia crea su propia agenda (Kaniok, 2009) o incluso cómo el Consejo y el Alto Representante han legitimado la respuesta europea a las crisis a través de las emociones (Gürkan, 2024). En esta ocasión se pretende centrar en el discurso político de los presidentes españoles que han estado al frente del Consejo.

3. Objetivos y metodología

Una vez identificados los principales problemas a través de los estudios de opinión pública elaborados por el CIS y el eurobarómetro de los semestres europeos, se ahonda en los discursos políticos emitidos por cada presidente español rotatorio. La intención es analizar si mencionan alguna de estas inquietudes y de qué manera lo hacen para ver si existe una brecha entre la agenda pública y la agenda política en estos tres casos.

Esta investigación no pretende analizar las políticas económicas o estratégicas españolas o europeas, sino que aspira a ver si existen diferencias entre los problemas que perciben los españoles y las intervenciones públicas que han hecho los sucesivos presidentes españoles que han estado al frente del Consejo durante un semestre en el siglo XXI.

En este estudio, se han unificado las encuestas de opinión españolas elaboradas por el CIS y el monográfico que prepara el Grupo Europeo de Investigación de la Opinión como parte de los eurobarómetros. Se pretende así tener una visión lo más amplia posible sobre cuáles eran las principales preocupaciones que tenían los españoles durante las presidencias del Consejo de la UE.

Se plantea, por lo tanto, si los principales problemas que percibían los ciudadanos durante en 2002, 2010 y 2023 llegaron realmente al discurso político de los tres últimos presidentes. Las preguntas de investigación que se realizan dentro de esta investigación son: ¿De qué manera las preocupaciones de los españoles llegaron al Consejo de la EU a través de las presidencias españolas? A partir de los marcos discursivos de Neuman et al. (1992), ¿cómo encuadraron los presidentes españoles estos problemas en sus intervenciones públicas?

3.1. Diseño del estudio

Para responder a estas cuestiones, en una primera fase de la investigación se han analizado cuáles eran los principales problemas según los barómetros mencionados con anterioridad a través de una hoja de cálculo, codificándolos de manera inductiva. Después, se ha indagado en todos los discursos y conferencias de prensa que dieron los tres presidentes rotatorios en busca de estos principales problemas que percibían los ciudadanos. En una tercera fase de esta investigación, se han examinado la dimensión y peso de los problemas en los discursos de cada presidente y cómo han enmarcado estas cuestiones.

Para este estudio se han rastreado todas las intervenciones públicas que los presidentes pronunciaron en el marco del semestre europeo, que estaban alojadas en las páginas web de la Fundación FAES (las de José María Aznar) o de La Moncloa (José Luis Rodríguez Zapatero y Pedro Sánchez). Después se ha seleccionado una muestra de análisis (n=87) integrada por los discursos, las declaraciones institucionales y la primera intervención de las conferencias de prensa, porque el interviniente jerarquiza sus preferencias en este tipo de actos. Las ruedas de prensa seleccionadas han sido las previas o posteriores a reuniones europeas (Eurogrupo, Consejo Europeo y Cumbre Social Tripartita). En el caso de las dos presidencias posteriores al Tratado de Lisboa, se han cribado también las conferencias de prensa en las que el presidente español del Consejo de la UE compareció ante los medios junto al presidente de la Comisión Europea o del Consejo Europeo. En total, se han seleccionado 28 intervenciones públicas de la única presidencia que ha recaído en un líder del PP (José María Aznar, en 2002), 37 de la presidencia de José Luis Rodríguez Zapatero (PSOE, 2010) y 22 de la última presidencia que ha ostentado España, en 2023 (Pedro Sánchez, PSOE). Esta muestra

se ha codificado de manera alfanumérica la presidencia española concreta (PE + dos últimas cifras correspondientes al año) y el número del discurso analizado (número).

En un primer momento, a través de una metodología cualitativa e inductiva, se han seleccionado los principales temas de interés en sus discursos y se han ordenado cuantitativamente en función de la presencia que hayan tenido durante el semestre (número de discursos en los que se menciona este asunto sobre el total). De esta manera se pretende comparar si las intervenciones de José María Aznar, José Luis Rodríguez Zapatero y Pedro Sánchez han coincidido con las opiniones baremadas en las encuestas o no.

En una segunda fase, se han identificado estos encuadres a través de la siguiente ficha metodológica basada en los estudios de Gerhards (1995) y Snow y Benford (1988) previamente desarrollados. Además, en la ficha de análisis se ha reservado un espacio para analizar si estos problemas se enmarcan a través de recursos estilísticos que permitan localizar rápidamente esas expresiones metafóricas (Drulák, 2006).

Tabla 1: Modelo de ficha metodológica de las intervenciones analizadas.

	Nombre de la intervención: **Taxonomía:** **Interviniente:** **Fecha:** **Lugar:** **Fecha del análisis:**
Problema	
Causas	
Soluciones	
Motivación	
Destinatario de las demandas	
Autolegitimación	
Metáforas o recursos utilizados	

Fuente: elaboración propia a partir de Gerhards (1995) y Snow & Benford (1988).

En una tercera fase del análisis, se determina cuál es el *framing* dominante de manera inductiva y se categoriza en base a la clasificación que establece Neuman *et al.* (1992) que se ha mencionado anteriormente.

3.2. Los problemas ciudadanos

Los tres principales problemas que consideraban los encuestados que tenía España en los tres semestres de Presidencia de la UE del siglo XXI se han agrupado en la Tabla 2 para poder comparar los resultados.

Los primeros dos problemas que preocupan a los españoles se mantienen estables durante el semestre europeo: el paro y el terrorismo y/o ETA eran las dos principales cuestiones junto a la inseguridad ciudadana, las drogas y la inmigración. En 2010, eran dos asuntos relacionados con la crisis económica que sufría España: el paro y los 'problemas económicos', como los agrupó el CIS en sus barómetros. Y, salvo en enero (cuando el primer mes preocupó el terrorismo y/o ETA), pusieron el foco en 'la clase política y los partidos

políticos'. Durante el segundo semestre de 2023, la principal preocupación de los españoles era la crisis económica —derivada de la pandemia, la invasión de Rusia en Ucrania y los problemas inflacionarios que trajeron consigo ambos fenómenos—. Por detrás, se alternaban otras cuestiones como el paro y 'los problemas políticos en general'.

Tabla 2: Principales problemas para los españoles durante las tres últimas presidencias de la UE (2002, 2010 y 2023).

			Meses de la presidencia					
			Mes 1	**Mes 2**	**Mes 3**	**Mes 4**	**Mes 5**	**Mes 6**
2002	**Primer problema**	**Problema**	Paro	Paro	Paro	Paro	Paro	Paro
		Porcentaje	61,90 %	58,70 %	60,60 %	65,70 %	65,30 %	63 %
	Segundo problema	**Problema**	Terrorismo, ETA	Terrorismo, ETA	Terrorismo, ETA	Terrorismo, ETA	Terrorismo, ETA	Terrorismo, ETA
		Porcentaje	59,40 %	55,90 %	54 %	54,20 %	51 %	49 %
	Tercer problema	**Problema**	Inseguridad ciudadana	Inseguridad ciudadana	Drogas	Drogas	Inseguridad ciudadana	Inmigración
		Porcentaje	18,10 %	21,70 %	23,20 %	17,40 %	22,30 %	26,30 %
2010	**Primer problema**	**Problema**	Paro	Paro	Paro	Paro	Paro	Paro
		Porcentaje	82,60 %	81,70 %	82,80 %	79,60 %	79,80 %	75,80 %
	Segundo problema	**Problema**	Problemas econ.	Problemas econ.	Problemas econ.	Problemas econ.	Problemas econ.	Problemas econ.
		Porcentaje	47 %	47,70 %	45,30 %	46,8	50,80 %	52,90 %
	Tercer problema	**Problema**	Terrorismo, ETA	La clase política, los partidos políticos	La clase política, los partidos políticos	La clase política, los partidos políticos	La clase política, los partidos políticos	La clase política, los partidos políticos
		Porcentaje	17,60 %	16,80 %	15,80 %	19,40 %	18,70 %	20,60 %
2023	**Primer problema**	**Problema**	La crisis económica, los problemas de índole económica	-*	La crisis económica, los problemas de índole económica	La crisis económica, los problemas de índole económica	La crisis económica, los problemas de índole económica	La crisis económica, los problemas de índole económica
		Porcentaje	36,60 %	-	35,40 %	37,30 %	26,30 %	31,20 %

* No se elaboró barómetro del CIS con motivo del adelanto electoral que finalmente se celebró el 23 de julio de 2023.

			Meses de la presidencia					
			Mes 1	**Mes 2**	**Mes 3**	**Mes 4**	**Mes 5**	**Mes 6**
	Segundo problema	**Problema**	Paro	-	Paro	Los problemas políticos en general	Paro	Paro
		Porcentaje	30,90 %	-	27,90 %	30,90 %	23,80 %	28,10 %
	Tercer problema	**Problema**	Los problemas políticos en general	-	Los problemas políticos en general	Paro	Los problemas políticos en general	Los problemas políticos en general
		Porcentaje	22 %	-	12,30 %	25,60 %	23,40 %	24,20 %

Fuente: elaboración propia a partir de los datos del CIS (2002; 2010; 2023).

Opinión Pública Eurobarómetro pretende ponderar el grado de conocimiento de los españoles sobre la UE, su postura ante las políticas y acciones europeas y su opinión sobre qué ejes deberían ser prioritarios. Los resultados de estas encuestas coinciden parcialmente con los informes del CIS: en 2002 la lucha contra el desempleo era una cuestión preponderante. En 2010, la cuestión prioritaria era la 'situación económica', un concepto más indefinido; algo también justificado por la situación económica a la que se enfrentaban la UE y, particularmente, España. Y en 2023, el principal problema que percibían los españoles fue la inflación, la subida de precios y/o el coste de vida, que la encuesta europea reúne en un solo concepto. En algunos barómetros se facilita también la opinión del conjunto de la UE, lo que permite comparar los resultados.

Tabla 3: Principales problemas que perciben españoles y europeos durante las presidencias españolas del Consejo (2002-2023).

Año (Eurobarómetro)	**Principal problema identificado por los españoles**	**Porcentaje (España)**	**Principal problema identificado (media UE)**
2002 (EB 57.1)	Lucha contra el desempleo	94,2 %	Lucha contra el desempleo
	Lucha contra la pobreza y exclusión social	93,1 %	Lucha contra la pobreza y exclusión social
	Lucha contra el terrorismo	92 %	Lucha contra el terrorismo
	Desempleo (temor)	66 %	Aumento del desempleo (temor)
	Aumento del tráfico de drogas y el crimen organizado internacional (temor)	59 %	Aumento del tráfico de drogas y el crimen organizado internacional (temor)
2010 (EB 74)	Situación económica	66 %	Situación económica
	Desempleo	54 %	Desempleo
	Inmigración	12 %	Las finanzas públicas de los estados miembros (tercer lugar)
2023 (EB 100)	Subida de precios / la inflación / el coste de la vida	49 %	Subida de precios / la inflación / el coste de la vida
	Situación económica	24 %	Inmigración (segundo lugar)
	Desempleo	23 %	Situación económica (tercer lugar)

Fuente: elaboración propia a partir de los datos de European Commission (2002; 2011; 2023).

Los españoles y el resto de los europeos coinciden en su análisis sobre el principal problema que ven en sus respectivos países en 2002 (lucha contra el desempleo), 2010 (situación económica) y 2023 (subida de precios / la inflación / el coste de la vida). También hay cuestiones que se repiten, como la preocupación por el terrorismo en 2002 y 2010, o la situación económica en 2010 y 2023.

4. Resultados

4.1. Los marcos empleados por los tres presidentes

La Tabla 4 ordena las principales preocupaciones en función de la importancia que les dan los encuestados, señala el peso que los tres presidentes han dado a estos problemas en sus discursos, cuál es el *framing* dominante y qué tipos de marcos discursivos han destacado en el enfoque de estas cuestiones. Los principales problemas para los ciudadanos no siempre son una prioridad en los discursos políticos, aunque las cuestiones que más se repiten (el paro, el terrorismo y la inmigración) sí están presentes en las tres presidencias en las que los ciudadanos perciben estas preocupaciones. A veces estas cuestiones no están enmarcadas como un problema (el paro, en las presidencias de 2002 y 2023), sino que son enfocadas desde

una perspectiva distinta, más positiva: no se percibe el paro como un problema, sino que Aznar y Sánchez se centran en el objetivo del pleno empleo. Tampoco se veía como un problema la inmigración durante la presidencia de Zapatero en 2010, sino como un «desafío». Y se desplaza la inflación en 2023: es la primera cuestión según el barómetro europeo para los españoles, pero Pedro Sánchez apenas la menciona. En otras ocasiones, los presidentes obvian estas preocupaciones (los problemas políticos en 2010) o las enmarcan, como en 2023. Los españoles mostraban su preocupación por 'los problemas políticos' y Pedro Sánchez dirigió esta atención a los partidos de extrema derecha, con fuertes reproches a su «proteccionismo trasnochado».

Las preocupaciones ciudadanas que más se repiten son el paro (2002, 2010 y 2023), el terrorismo (2002 y 2010), la inmigración (2002, 2010 y 2023), los problemas económicos (2010 y 2023) y las cuestiones políticas (2010 y 2023). Estos problemas comunes permiten analizar las similitudes y diferencias entre los tres presidentes: para abordar el paro ha predominado el marco económico, con la creación de empleos como un objetivo y base del crecimiento económico de la UE. Sí es cierto que en 2010 Zapatero también recurrió al marco de impacto humano para encuadrar esta cuestión, debido a la elevada tasa de desempleo que tenía España en ese año.

También es reseñable cómo se encuadra el terrorismo en las presidencias de Aznar y Zapatero. Si algo caracterizó la presidencia rotatoria de Aznar fue su insistencia en «la lucha contra el terrorismo», que percibe abiertamente como una «amenaza» tras los atentados del 11-S. En concreto, el concepto de la «lucha contra el terrorismo o el terror» está presente en 41 ocasiones, siguiendo el mismo marco que utilizó el expresidente de EE. UU. George W. Bush (Kuypers *et al.*, 2012). Esta estrategia tiene sentido si se tiene en cuenta la decisión de Aznar de respaldar la invasión de Iraq junto a EE. UU. y el ex primer ministro británico Tony Blair en 2003.

Otra de las principales preocupaciones de los españoles en 2002 es la inseguridad ciudadana, que Aznar enmarca de una manera: el terrorismo es la principal fuente de esta inseguridad. En 2010 la importancia que Zapatero da al terrorismo es muy inferior (presente en el 14 % de sus discursos), aunque en ambas presidencias se recurre a un marco de conflicto, se enmarca a los terroristas como enemigos de la democracia y se busca reforzar la acción colectiva de los estados europeos. En estos casos, el signo político de los tres presidentes no supone una gran diferencia, que sí se percibe en la gestión migratoria: Aznar (PP) centra el discurso desde el conflicto y el aspecto económico, mientras que Zapatero y Sánchez (PSOE) abordan la cuestión migratoria a través del marco de impacto humano; especialmente este último presidente, quien apuesta por controlar los flujos migratorios de forma «más humana y coordinada».

Tabla 4: Tabla-resumen de cómo han abordado los presidentes rotatorios las principales preocupaciones de los españoles.

Semestre	**Problema**	**Peso que tiene en los discursos**	**Presencia en los discursos**	***Framing* dominante**	**Marco discursivo (Neuman *et al.*, 1992)**
1er Sem. 2002	Paro	No menciona el paro de manera expresa	25 %	El pleno empleo como prioridad	Económico
1er Sem. 2002	Terrorismo	Principal problema	61 %	El terrorismo como una amenaza	Conflicto
1er Sem. 2002	Lucha contra la pobreza y el desarrollo	7º problema	39 %	La pobreza como algo que se padece. La pobreza y la falta de desarrollo causan inmigración ilegal, el desarrollo como una meta	Moralidad / Desamparo / Económico
1er Sem. 2002	Inseguri-dad ciudadana	Dentro del terrorismo, principal problema	no procede	-	-
1er Sem. 2002	Inmigra-ción	14º problema	18 %	La inmigración ilegal como una amenaza y una entrada del terrorismo, la inmigración ordenada como una necesidad para la sociedad y el mercado de trabajo	Conflicto (inmigración ilegal) / Económico (inmigración ordenada)
1er Sem. 2010	Paro	Primer problema (en 'crisis econ.')	19 %	El paro como principal consecuencia de la crisis, crear empleo como objetivo de la UE	Económico / Impacto humano
1er Sem. 2010	Terrorismo	14º problema	14 %	Terrorismo contra el que hay que luchar	Conflicto
1er Sem. 2010	Inmigra-ción	No figura como un problema	14 %	Inmigración como desafío común de la UE	Impacto humano
1er Sem. 2010	Problemas económi-cos	Principal problema	73 %	La crisis económica como reto y oportunidad, la necesidad de cooperar y responsabilidad compartida	Económico / Impacto humano / Moralidad / Conflicto

Semestre	Problema	Peso que tiene en los discursos	Presencia en los discursos	*Framing* dominante	Marco discursivo (Neuman *et al.*, 1992)
1er Sem. 2010	Problemas políticos	No figura como un problema	no procede	-	-
2º Sem. 2023	Paro	No figura como un problema	50 %	La creación de empleo como una prioridad	Económico
2º Sem. 2023	Problemas económi-cos	Desindustrialización y reto tecnológico y digital (primer problema junto al conflicto de Ucrania) y la fiscalidad (7º problema)	59 %	La excesiva dependencia de la UE y el proteccionismo internacional como un problema, la desigualdad social como un desequilibrio	Económico / Moralidad / Impacto humano
2º Sem. 2023	Problemas políticos	El futuro de las democracias y la ultraderecha (6º problema)	14 %	La ultraderecha como una amenaza para la democracia	Conflicto / Moralidad
2º Sem. 2023	Inflación	No figura como un problema	14 %	La inflación como una espiral	Económico
2º Sem. 2023	Inmigra-ción	Migración irregular (12º problema)	18 %	La migración como un reto europeo, la gestión coordinada de fronteras, de manera humana	Impacto humano

Fuente: elaboración propia.

Los principales problemas de España están presentes en las intervenciones públicas de los tres presidentes rotatorios del Consejo, aunque no siempre en la misma proporción: en 2002, el paro era la preocupación predominante, pero solo estuvo presente en una de cada cuatro intervenciones públicas. Sin embargo, el terrorismo (segundo problema) sí fue protagonista de los discursos de Aznar. En el caso de José Luis Rodríguez Zapatero esta diferencia es menos fuerte porque muchas de las preocupaciones estaban relacionadas: el paro, los problemas económicos e incluso los problemas políticos podrían agruparse en el mismo marco: la necesidad de un consenso político —la «responsabilidad compartida»— para «combatir» a la crisis económica, que tiene consecuencias como el desempleo, algo que pone a muchas personas «en riesgo de miseria» y genera «lacerantes desigualdades».

Es llamativo cómo el lenguaje más bélico está presente en las presidencias de 2002 y 2023, aunque con diferentes objetos de «amenaza». Aznar estableció el terrorismo como un «enemigo» que quería «quebrar» las democracias occidentales y Pedro Sánchez centró su atención en otras dos amenazas para el sistema democrático: la guerra de Ucrania —cuestión que no se analiza en esta investigación— y la ultraderecha, que «flirtea» con la derecha tradicional y promueve «cantos proteccionistas y antiglobalistas» y «barreras económicas». Durante la presidencia de 2010, los marcos discursivos que utilizaba José Luis Rodríguez Zapatero buscaban un mayor consenso dada la debilidad internacional de su figura y a la crisis económica a la que se enfrentaban la Unión (especialmente con la crisis de deuda griega) y España. De hecho, Zapatero no estableció ningún «enemigo» durante su presidencia.

La inmigración ha sido un problema que ha estado presente en el imaginario colectivo de los españoles en las tres presidencias, aunque cada líder lo ha abordado desde un punto de vista diferente. Este es uno de los puntos en los que se notan las ideologías políticas de cada uno de ellos: Aznar recurre más a los marcos de conflicto y económico, mientras que Zapatero y Sánchez apuestan por un marco de impacto humano. Sí que se ven cambios en su importancia: la presencia de la inmigración es mucho menor en 2010 y no se enfoca como un problema, sino más bien como «reto».

Sin embargo, las cuestiones que cada uno de los presidentes quiere fijar coinciden parcialmente con las preocupaciones que perciben los españoles: terrorismo y estabilidades internacional y europea (2002), la crisis económica, el cambio climático y la Estrategia Económica 2020 (2010), la guerra de Ucrania, la desindustrialización de la UE y el reto tecnológico y la emergencia climática (2023).

Los españoles perciben como problemas estructurales de su país cuestiones económicas como el paro o la inmigración debido a la inestabilidad laboral que ningún gobierno ha conseguido atajar de manera radical y a los flujos migratorios que sufre el país, entre otros motivos por su situación geográfica. Estos problemas, importantes en los discursos presidenciales, no han conseguido resolverse en estos años, puesto que permanecen en el tiempo como inquietudes, según puede observarse en el CIS. Por este motivo, las preocupaciones se repiten una y otra vez. Los problemas vinculados a la economía —el paro, la inflación u otros— sí han conservado su relevancia en las intervenciones presidenciales, aunque cada uno en su contexto: la búsqueda del pleno empleo y la introducción del euro en 2002, las medidas para «combatir» la crisis económica en 2010 y en 2023 la dependencia de la UE en algunos sectores, cuyos efectos se hicieron más visibles en la pandemia de COVID-19 y tras el recrudecimiento de la guerra en Ucrania.

Entre los temas que más preocupaban a los españoles en 2002, el encuadre que ha predominado durante la presidencia de Aznar ha sido el marco económico (paro, lucha contra la pobreza y el desarrollo y la inmigración) junto al de conflicto (terrorismo y la inmigración ilegal). Aznar no utiliza el marco de impacto humano en ninguna de las principales preocupaciones de los españoles. En la siguiente presidencia y en plena crisis económica, el encuadre discursivo al que más acudió Zapatero fue el de impacto humano, al que recurrió para hablar del paro, la inmigración y los problemas económicos. La inmigración es una cuestión que ha sido especialmente estudiada en el campo de la comunicación política, en la que se establecen las principales diferencias entre el PP, más centrado en el control y el impacto económico (Bahdon, 2006; León-Ranero & Cheddadi El Haddad, 2024; Rubio-Carbonero, 2011), y el PSOE, que, cuando gobierna se centra más en la acogida humanitaria y solidaria y la integración de los inmigrantes (H. Corrochano, 2011; Ouahmane, 2024).

Los marcos económicos (para el paro) y de conflicto (para el terrorismo) también fueron importantes en las intervenciones de Zapatero, quien enfocó los problemas económicos a través de cuatro de los cinco marcos empleados (Neuman *et al.*, 1992). En el último semestre español, de nuevo ha cobrado más peso el encuadre económico, como consecuencia del «reto tecnológico y digital», la necesidad de una nueva fiscalidad compartida y el objetivo de que la UE viva una reindustrialización tras los procesos de deslocalización que ha vivido la Unión desde hace años. Además, ninguno de los dos presidentes socialistas recurre al marco de desamparo para encuadrar cualquiera de los principales dilemas que perciben los españoles.

4.2. Preguntas del CIS sobre las presidencias españolas

Algunas de las encuestas del CIS han preguntado específicamente sobre Europa, la UE o la Presidencia de la Unión. En enero de 2002 (preguntas 16-20), el CIS planteó directamente a los encuestados si conocían que España ocuparía la Presidencia de la UE e indagó sobre los principales asuntos u objetivos de España durante el semestre. También evaluó cómo la futura actuación España en esta institución europea (en una escala de muy mal/mal/regular/bien/muy bien), consultó la importancia de esta presidencia. En última instancia, se preguntó por las posibles repercusiones para España y se sondeó sobre la actuación de José María Aznar. En junio de 2002, el CIS no preguntó directamente por la presidencia, aunque sí se interesa por la percepción social de la Cumbre Europea de jefes de Estado y de Gobierno que se celebró en Sevilla al final del semestre español (pregunta 23) y pide una valoración de sus resultados. Las preguntas relativas a la acogida del euro sí fueron constantes durante todo el semestre europeo.

En 2010 no se interpeló directamente sobre la presidencia española salvo en junio. En ese barómetro se cuestionó (pregunta 21) a los españoles si sabían qué país ejercía en ese momento la Presidencia de la UE y se requirió una evaluación (muy mal/mal/regular/bien/muy bien) a los que contestaron de manera correcta (el 57 %). También se les cuestionó (pregunta 11). También hubo una pregunta abierta sobre los temas que más habían llamado la atención a los españoles relacionados con la Unión Europa (entre los que se encontraban respuestas como 'la situación económica de Grecia', 'la crisis económica europea y mundial', 'las medidas económicas para combatir la crisis en Europa' o 'la presidencia española en Europa').

En 2023, el CIS no preguntó a los españoles por ninguna de estas cuestiones, ni por asuntos relacionados con la política europea. Esto resulta llamativo teniendo en cuenta que España llevaba trece años sin ostentar esta responsabilidad.

5. Discusión y conclusiones

Este trabajo relaciona la agenda ciudadana con la agenda política española ante los estados miembros de la UE durante tres presidencias del Consejo, lo que permite obtener varias conclusiones. Las preocupaciones de los españoles no variaron mucho entre 2002 y 2023, especialmente respecto al paro, que se mantuvo siempre entre sus tres principales problemas. Esto confirma que España todavía tiene una agenda pública estable (Tamayo & Carrillo, 2004), aunque esté influida por el contexto internacional como el 11-S o la crisis económica de 2008, lo que provoca que se difuminen los límites entre lo nacional y lo global (Ramírez Brouchoud, 2007). Las inquietudes de los españoles llegaron a la UE durante las presidencias rotatorias,

aunque quizá no con la intensidad con la que se demandaba, teniendo en cuenta el peso que tenían en los barómetros y la importancia que luego dieron los presidentes españoles en sus propios discursos.

El desempleo es un problema recurrente debido a las dinámicas españolas del mercado laboral, caracterizado por su apoyo en el sector terciario y en su alta temporalidad. De hecho, el paro —que algunos catalogaban como «crónicas» (Tamayo & Carillo, 2004, p. 45) o incluso "cuasi estructurales" (Bouza, 2011/12, p. 165) continuó presente como una preocupación española durante la presidencia europea de 2023. Es lógico que el desempleo haya sido uno de los principales temas que marcaron la agenda política, no solo en el plano doméstico sino también a escala europea, como se ha visto en investigaciones anteriores (Castromil et al., 2020; López-Santana, 2006). Al tratarse de discursos presidencialistas y desarrollarse en un entorno no electoral, el encuadre más relevante no fue el de conflicto, como podría suceder en otros espacios políticos. Tuvo prioridad el marco económico, centrado más en las soluciones y en la aspiración de conseguir un futuro económico y laboral mejor, independientemente de la ideología del presidente.

Los problemas vinculados a la economía, presentes en todas las encuestas de opinión, sí conservaron su importancia en el discurso político, aunque cada uno en su contexto: la búsqueda del pleno empleo y la introducción del euro en 2002, las medidas para «combatir» la crisis económica en 2010 y en 2023 la dependencia de la UE en algunos sectores, cuyos efectos se hicieron más visibles en la pandemia de COVID-19 y tras el recrudecimiento de la guerra en Ucrania.

La diferencia ideológica fue más tangible en la cuestión migratoria, que permaneció como un problema en la agenda pública: mientras el PP (centro derecha) puso el foco en las consecuencias económicas que pueden suponer los flujos migratorios irregulares o en el control (León-Ranero & Cheddadi El Haddad, 2024), los presidentes de izquierda (PSOE) se centraron más en el aspecto humano, con un encuadre que buscó más soluciones que responsables. En otras ocasiones, el PSOE se ha caracterizado por utilizar el marco de impacto humano (Molina Requerey & Marfil Medina, 2024) o como defensor de derechos sociales desde un punto de vista ético (Valera Ordaz & López García, 2014).

Hay que tener en cuenta que los discursos políticos también desarrollaron su propia agenda. En las presidencias de 2002 y de 2010, los intereses de ambos actores estaban alineados: el paro era un problema estable y el terrorismo y las cuestiones económicas tenían una mayor importancia en función del contexto social. Sin embargo, en la presidencia de 2023 existió cierto desajuste entre la agenda pública y la agenda política: esta segunda agenda europea desplazó en cierta medida cuestiones domésticas como el desempleo o la inflación y puso el foco en la guerra de Ucrania y en colocar a Rusia como enemiga de la UE. El conflicto ruso-ucraniano fue el primer tema de interés para Pedro Sánchez, aunque solo el 2,4 % de los españoles lo ubicaba como uno de los tres principales dilemas para el país. El CIS de enero de 2023 también recogió que la guerra de Rusia en Ucrania preocupaba «mucho» o «bastante» a más de la mitad de los entrevistados.

Las principales preocupaciones de los españoles llegan a la Presidencia del Consejo de manera parcial, puesto que en ocasiones la agenda política europea se ha impuesto a la agenda pública, como se ha demostrado en la investigación. Ante la cuestión sobre cómo enmarcaron los presidentes españoles estos problemas en sus intervenciones públicas, cabe reseñar la preponderancia del marco económico y del marco de moralidad dado el peso que tienen los valores y la ética para la construcción de la propia Unión Europea.

Los presidentes españoles intentaron proyectar a través de sus discursos una imagen de solvencia, resolución y propositiva durante las presidencias del Consejo, un cargo que debe mantenerse como neutral, mediador entre los estados miembros. El uso de algunos encuadres discursivos es ejemplo de ello: el marco de conflicto se usa, esencialmente, para dirigirse a los enemigos de Europa: a los terroristas en 2002 y a Rusia y la extrema derecha en 2023. El marco de desamparo no tiene presencia en el análisis de esta muestra precisamente por la intención que tienen los presidentes de diseñar una imagen concreta de la UE: frente a la imagen que algunos proyectan que la UE es «una entidad excesivamente burocrática y derrochadora» (Pareschi, 2023, p. 73), los tres presidentes españoles enmarcaron los problemas como un «reto» —con las connotaciones semánticas que tiene la palabra— y dirigieron sus discursos hacia las soluciones, en una dinámica muy diferente de la que suele estar presente en las campañas electorales.

La Presidencia del Consejo de la UE busca ejercer un poder europeo en sí mismo, aunque las agendas políticas puedan quedar tamizadas por las propias dinámicas domésticas de cada estado miembro. Las preocupaciones de los españoles se reflejan en los discursos políticos a escala europea porque en muchas ocasiones esa agenda pública es compartida en la UE, una entidad geopolítica que continúa jugando un papel importante en la esfera internacional.

5.1. Limitaciones y futuras líneas de estudio

Este estudio se ha centrado exclusivamente en las intervenciones públicas presidenciales, lo que impide conocer cómo recibe la ciudadanía estos discursos, o cómo los propios responsables de la presidencia rotatoria creen que han abordado las prioridades de los españoles. Sería interesante también, desde el campo de la sociología política, estudiar precisamente la percepción que tienen los políticos españoles sobre cómo abordan los temas que son prioritarios para sus ciudadanos como han hecho Sevenans, *et al.* (2022) con Canadá, Bélgica e Israel. Estos investigadores demuestran que las percepciones generales de las prioridades de los políticos se acercan más a las prioridades reales de los ciudadanos políticamente interesados, es decir, las personas más activas políticamente.

El presente artículo tampoco profundiza en esta cuestión subjetiva de la percepción, sino que analiza el discurso político para ver si las prioridades ciudadanas están plasmadas la agenda política. Podría resultar también interesante un análisis futuro de la agenda mediática española durante los semestres europeos, que permita comparar las tres agendas entre sí.

Acknowledgements / Funding
The author received no financial support for this research.

Conflict of interest
The author declare no conflict of interest.

Ethical statement
This study was conducted in accordance with the principles of scientific research and did not require additional ethics committee approval.

Declaration of AI usage
No generative AI tools were used in the preparation of this manuscript.

Data availability
The data supporting the findings of this study are available upon request.

Author contributions
The author is solely responsible for the conception, research, writing, and revision of this manuscript.

Referencias

Adams, Z., Osman, M., Bechlivanidis, C. y Meder, B. (2023). (Why) Is Misinformation a Problem?. *Perspectives on Psychological Science*, *18*(6), 1-28. https://doi.org/10.1177/17456916221141344.

Allcott, H. y Gentzkow, M. (2017). Social Media and Fake News in the 2016 Election. *Journal of Economic Perspectives*, *31*(2), 211-236. https://doi.org/10.1257/jep.31.2.211

Aldecoa Luzárraga, F. (1988). Ponencia de Francisco Aldecoa Luzárraga. En *La presidencia española de las Comunidades Europeas* (pp. 83-96). Centro de Estudios Constitucionales.

Amoedo, A., Moreno, E., Negredo, S., Kaufmann-Argueta, J. y Vara-Miguel, A. (2023). *Digital News Report España 2023*. Pamplona: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra. https://doi.org/10.15581/019.2023

Arias Cañete, M. (1988). Ponencia de Miguel Arias Cañete. En *La presidencia española de las Comunidades Europeas* (pp. 65-82). Centro de Estudios Constitucionales.

Aruguete, N. (2017). Agenda setting y framing: un debate teórico inconcluso. Asociación Latinoamericana de Investigadores en Campañas Electorales, Más Poder Local, 30, 36-42.

Bahdon, M. A. (2006). La inmigración y las elecciones regionales y municipales en España. El caso del el Municipio de Murcia y de la Comunidad Autónoma de Murcia. *Il Politico*, *71*(2 (212)), 105–135. http://www.jstor.org/stable/24005332

Barbé Izuel, E. (2011). Introducción. Entre la irrelevancia y el aprendizaje institucional: Un marco de análisis para la presidencia española de la Unión. En E. Barbé Izuel (Ed.), *Entre la irrelevancia internacional y al aprendizaje institucional: La Presidencia española de la Unión Europea (2010)* (pp. 15-24). Institut Universitari d'Estudis Europeus.

Bateson, G. (1955). A theory of play and Fantasy. En *Steps to an Ecology of Mind (1972)* (pp. 177-193).

Bouza, F. (2011). La agenda pública en el Reino de España: Desafección política, paro y problemas económicos. *Papeles de relaciones ecosociales y cambio global*, (116), 161-168.

Carbone, M. (2015). Beyond the Telemachus complex: courses, discourses and the 2014 Italian Presidency of the Council of the European Union. Journal of Common Market Studies, 53, Annual Review, 83-92.

Casar, M. A. y Maldonado, C. V. (2008). Formación de agenda y procesos de toma de decisiones: una aproximación desde la ciencia política. *CIDE* (vol. 207). http://hdl.handle.net/11651/815

Castromil, Antón R.; Rodríguez-Díaz, Raquel; Garrigós, Paula (2020). «La agenda política en las elecciones de abril de 2019 en España: programas electorales, visibilidad en Twitter y debates electorales». *El profesional de la información*, v. 29, n. 2, e290217. https://doi.org/10.3145/epi.2020.mar.17

Centro de Investigaciones Sociológicas (2002). *Barómetros de enero-junio* (Estudios nº 2.444, 2.448, 2.452, 2.454, 2.457, 2.459). https://shorturl.at/LZRfC

Centro de Investigaciones Sociológicas (2010). *Barómetro de enero-junio* (Estudios nº 2.828, 2.830, 2.831, 2.834, 2.836, 2.838). https://shorturl.at/35gY6

Centro de Investigaciones Sociológicas (2023). *Barómetro de julio-diciembre* (Estudios nº 3413, 3.420, 3.423, 3.427, 3.431). https://shorturl.at/gatP4

Cobb, R., Ross, J.-K., y Ross, M. H. (1976). Agenda Building as a Comparative Political Process. *American Political Science Review*, *70*(1), 126-138. https://doi.org/10.2307/1960328

De Vreese, C. H. (2003) *Framing Europe: television news and European Integration*. Amsterdam: Aksant.

Dewost, J.-L. (1984). The Presidency in the institutional framework of the European Communities (January 1984). CVCE.EU by UNI.LU. https://www.cvce.eu/en/obj/jean_louis_dewost_the_presidency_in_the_institutional_framework_of_the_european_communities_january_1984-en-1f2a60bf-74b6-4cb2-9baf-12240f0f9dd4.html

Díez Nicolás, J. (2025). La investigación sociológica y los primeros estudios de opinión pública en España. *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, *190*, 5-20.

Drulák, P. (2006). Motion, Container and Equilibrium: Metaphors in the Discourse about European Integration. *European Journal of International Relations*, *12*(4), 499-531. https://doi.org/10.1177/1354066106069322

Eeva, K. (2024). Governing through consensus? The European Semester, soft power and education governance in the EU. *European Educational Research Journal*, *23*(2), 178-197. https://doi.org/10.1177/14749041211055601

Eisele, O., Heidenreich, T., Kriegler, N., Syed Ali, P., y Hajo G. Boomgaarden. (2023). A window of opportunity? The relevance of the rotating European Union presidency in the public eye. *European Union Politics*, *24*(2), 1-21. https://doi.org/10.1177/14651165221142504

Entman, R. (1993). Framing: Toward Clarification of A Fractured Paradigm. *The Journal of Communication*, *43*, 51-58. https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1993.tb01304.x

European Commission (2002). *Standard Eurobarometer 58 - Autumn 2002* (Report No. 58) https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/331

European Commission (2011). *Standard Eurobarometer 74 - Autumn 2010* (Report No. 74). https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/918

European Commission (2023). *Standard Eurobarometer 100 - Autumn 2023* (report No. 100). https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3053

Gamson, W. A. (1992). *Talking politics*. Cambridge University Press.

Gerhards, J. (1995). Framing dimensions and framing strategies: Contrasting ideal- and real-type frames. *Social Science Information*, *34*(2), 225-248. https://doi.org/10.1177/053901895034002003

Goffman, E. (1974). *Frame analysis: An essay on the organization of experience*. Harvard University Press.

Goffman, E. (2006). *Frame Analysis: Los marcos de la experiencia* (Centro de Investigaciones Sociológicas).

Gürkan, S. (2024). How Does the Council Legitimize the EU's Response to International Crises? Emotion Discourse Analysis of the High Representative's Communications on Russia's War of Aggression. In: Coman, R., Sierens, V. (eds) EU Council Presidencies in Times of Crises. Palgrave Studies in European Union Politics. Palgrave Macmillan, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-031-44788-4_12

H. Corrochano, D. (2011). *El enmarcado socialdemócrata de la inmigración es España análisis de los discursos parlamentarios en torno a los foros de la inmigración*. https://docta.ucm.es/rest/api/core/bitstreams/3aba7844-eef2-40e9-b79d-e8133a9d461a/content

Iyengar, S. (1996). Framing Responsibility for Political Issues. *The Annals of the American Academy of Political and Social Science*, *546*, 59–70. http://www.jstor.org/stable/1048170

Kajnč, S., y Svetličič, M. (2025). *What it Takes to Run an EU Presidency: Study of Competences in Slovenia's Public Administration*.

Kaniok, Petr. (2015). EU Council Presidency as Agenda Shaper: The Case of the Czech EU Presidency. CEU Political Science Journal. 9. 209-233.

Kuypers, J. A., Cooper, S. D., y Althouse, M. T. (2012). George W. Bush, the American Press, and the Initial Framing of the War on Terror after 9/11. En R. E. Denton (Ed.), *The George W. Bush Presidency: A Rhetorical Perspective* (pp. 89-112). Lexington Books. https://doi.org/10.5771/9780739172698-89

Lakoff, G. (2007). *No pienses en un elefante: Lenguaje y debate político*. Editorial Complutense.

Lakoff, G., y Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press.

León-Ranero, J. M., & Cheddadi El Haddad, Z. (2024). Discurso político ante el multiculturalismo de la derecha española: Un análisis comparado entre PP y Vox. *Migraciones. Publicación del Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones*, (60), 1-22. https://doi.org/10.14422/mig.2024.002

López-Escobar, E., McCombs, M., y Rey-Lennon, F. (1996). La imagen de los candidatos: El segundo nivel de la *agenda-setting*. Communication y Society, 9(1-2), 39-65. https://doi.org/10.15581/003.9.35627

López-Santana, M. (2006). The domestic implications of European soft law: Framing and transmitting change in employment policy. *Journal of European Public Policy*, *13*(4), 481-499. https://doi.org/10.1080/13501760600693853

López Vidales, N. (1997). El discurso político del MLNV (1988-1995). Universidad del País Vasco — Euskal Herriko Unibertsitatea.

McCombs, M., López-Escobar, E., y Llamas, J. P. (2000). Setting the Agenda of Attributes in the 1996 Spanish General Election. Journal of Communication, *50*(2), 77-92. https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.2000.tb02842.x

Mate, R. (2016). *El cansancio de Europa.*

Mazzoleni, G. (2014). *La comunicación política*. Larousse - Alianza Editorial.

McCombs, M. y Ghanem, S. (2001). "The convergence of agenda setting and framing", en S. Reese; O. Gandy y A. Grant (Coords.) Framign Public Life: A bridging model for media research. Mahwah: Erlbaum, pp. 67-81.

Melero López, I. (2022). La agenda política en campaña: Un estudio desde el framing. *Barataria. Revista Castellano-Manchega de Ciencias Sociales*, (32). https://doi.org/10.20932/barataria.v0i32.662

Millet, M., García-Durán, P., y Casanova, E. (2011). Gobernanza económica: Cumpliendo con la agenda en un entorno especialmente difícil para España. En E. Barbé Izuel (Ed.), *Entre la irrelevancia*

internacional y al aprendizaje institucional: La Presidencia española de la Unión Europea (2010) (pp. 77-84). Institut Universitari d'Estudis Europeus.

Molina del Pozo, C. F. (2024). *Comentarios al Tratado de Lisboa*. COLEX.

Molina Requerey, C., & Marfil Medina, J. P. (2024). *La comunicación del Partido Popular y el PSOE durante el procés (2017-2022) a través de la red social Twitter* [Universidad Camilo José Cela].

Neuman, W. R., Just, M. R., y Crigler, A. N. (1992). *Common Knowledge. News and the Construction of Political Meaning*. University of Chicago Press.

Ouahmane, A. (2024). Construcción del discurso político migratorio español sobre Marruecos: El caso del PSOE y Vox. *Al-Alsun Journal of Languages and Humanities*, *6*(16), 43-60. https://doi.org/10.21608/maks.2024.257303.1046

Pareschi, A. (2023). On framing the EU: A plea for the relaunch of frame analysis in the study of elite and mass attitudes on European integration. Journal of Contemporary European Research, *19*(1). https://doi.org/10.30950/jcer.v19i1.1235

Ramírez Brouchoud, M. F., (2007). El diseño de la agenda política y la construcción de alternativas de solución en la política de inmigración española. Civilizar. Ciencias Sociales y Humanas, *7*(13), 249-264.

Rubio Carbonero, G. (2011). Los discursos políticos del Partido Popular sobre inmigración. Universitat Pompeu Fabra. http://hdl.handle.net/10803/31872

Sádaba, T. (2001). Origen, aplicación y límites de la «teoría del encuadre» (framing) en comunicación. *Communication & Society*, *XIV*(2), 143-175. https://doi.org/10.15581/003.14.36373

Semetko, H. A., & Valkenburg, P. M. (2000). Framing European Politics: A Content Analysis of Press and Television News. *Journal of Communication*, *2*(50), 93-109. https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.2000.tb02843.x

Scheufele, D. A. (2000). Agenda-Setting, Priming, and Framing Revisited: Another Look at Cognitive Effects of Political Communication. Mass Communication and Society, *3*(2-3), 297-316. https://doi.org/10.1207/S15327825MCS0323_07

Scheufele, D. A., & Tewksbury, D. (2007). Framing, Agenda Setting, and Priming: The Evolution of Three Media Effects Models: Models of Media Effects. *Journal of Communication*, *57*(1), 9-20. https://doi.org/10.1111/j.0021-9916.2007.00326.x

Sevenans, J., Soontjens, K., y Walgrave, S. (2022). Inequality in the public priority perceptions of elected representatives. *West European Politics*, *45*(5), 1057-1080. https://doi.org/10.1080/01402382.2021.1928830

Snow, D., y Benford, R. (1988). Ideology, Frame Resonance and Participant Mobilization. *International Social Movement Research*, *1*, 197-217.

Snow, David. A., y Benford, R. D. (1992). *Master frames and cycles of protest* (A. Morris & C. McClurg Muller, Eds.). Yale University Press.

Sorroza Blanco, A., y Molina, I. (2010). La Presidencia Española de 2010 como primera experiencia post-Lisboa. En *Presidencia española 2010: Retos en una nueva Unión Europea* (pp. 165-176). Inst. de Estudios Europeos [u.a.].

Tamayo, M., y Carrillo, E. (2004). La Agenda Pública en España. *Revista Internacional de Sociología*, *62*(38), 61-99. https://doi.org/10.3989/ris.2004.i38.253

Tratado de Niza. (2001). Tratado de Niza. Recuperado 21 de septiembre de 2025, de https://www.europarl.europa.eu/about-parliament/es/in-the-past/the-parliament-and-the-treaties/treaty-of-nice

Thomson, R. (2008). The Council Presidency in the European Union: Responsibility with Power. *JCMS: Journal of Common Market Studies*, *46*(3), 593-617. https://doi.org/10.1111/j.1468-5965.2008.00793.x

Valera Ordaz, L., & López García, G. (2014). Agenda y marcos en las webs de PP y PSOE en la cibercampaña de 2011. *Revista Latina de Comunicación Social*, (69), 41-66. https://doi.org/10.4185/RLCS-2014-1000

Vaznonytė, A. (2020). The rotating Presidency of the Council of the EU — Still an agenda-setter? *European Union Politics*, *21*(3), 497-518. https://doi.org/10.1177/1465116520916557

Weaver, D. H. (2007). Thoughts on Agenda Setting, Framing, and Priming. *Journal of Communication*, *57*(1), 142-147. https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.2006.00333.x